

Výzva na podávanie návrhov na spoločné projekty výskumu a vývoja podporujúce spoluprácu medzi pracoviskami Slovenskej republiky a Bulharskej republiky na roky 2011 – 2012

1. Právny rámec

Na základe Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Bulharskej republiky o vedecko-technickej spolupráci, podpísanej 1. decembra 2005 v Sofii, vypisuje Agentúra na podporu výskumu a vývoja (APVV) v spolupráci so sekciou vedy a techniky Ministerstva školstva SR výzvu na podávanie návrhov na spoločné projekty výskumu a vývoja (VaV) podporujúce spoluprácu medzi organizáciami v Slovenskej republike a v Bulharskej republike.

Právny rámec výzvy na podávanie projektov výskumu a vývoja v roku 2010 vychádza zo zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a v znení zákona č. 233/2008 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 172/2005 Z. z. v z. n. p.“).

2. Tematické zameranie a ciele

V tejto výzve nie sú definované žiadne prioritné výskumné oblasti. Predkladať možno návrhy projektov zo všetkých oblastí VaV s dobou trvania maximálne do 24 mesiacov na základe spoločných VaV aktivít.

Spolupracujúci partneri z výskumno-vývojových organizácií na oboch stranách vypracujú spoločne obsahovo totožné projekty. Spoločné projekty sa realizujú prostredníctvom výmeny osôb a informácií.

Projekty bilaterálnej spolupráce majú byť zamerané najmä na tieto ciele:

- prípravu spoločných medzinárodných projektov
- prípravu spoločných publikácií a iných výstupov
- spoločnú aktívnu účasť na konferenciách ako výstup zo spoločných VaV aktivít
- vzájomné využívanie prístrojovej a laboratórnej techniky
- zbieranie výskumných materiálov

3. Oprávnení žiadateľa

Návrh projektu môžu podávať právnické osoby a fyzické osoby výskumu a vývoja v Slovenskej republike zo všetkých sektorov výskumu a vývoja (sektor vysokých škôl, podnikateľský sektor, štátny sektor a neziskový sektor).

4. Trvanie výzvy a podanie prihlášky

Dátum otvorenia výzvy je **17. máj 2010**, dátum uzávierky výzvy **16. júl 2010**. Žiadosti sa predkladajú v elektronickej forme prostredníctvom on-line systému [v slovenskom aj anglickom](#)

jazyku s termínom uzávierky **16. júla 2010 do 12:00**. Jeden podpísaný originál v písomnom vyhotovení (v slovenskej aj v anglickej verzii) je potrebné doručiť do agentúry do **16. júla 2010 do 16:00** alebo poštou s najneskorším dátumom odoslania **16. júla 2010** na adresu agentúry (Agentúra na podporu výskumu a vývoja, Mýtina 23, P.O.Box 346, 814 99 Bratislava).

Po uvedenom termíne nebude možné predložiť návrh. Návrh projektu za slovenskú stranu musí byť podpísaný obidvoma riešiteľskými organizáciami (podpis zodpovedného riešiteľa, štatutárneho zástupcu pracoviska). Faxové podpisy bulharského partnera budú akceptované.

5. Začiatok a dĺžka realizácie projektu

Realizácia projektov podaných v rámci tejto výzvy sa môže začať najskôr **01. 01. 2011**, ukončiť najneskôr **31. 12. 2012**.

6. Financovanie projektov

APVV vyčlení na celé obdobie riešenia projektov schválených v tejto výzve **80 000 €**.

Finančné požiadavky sa môžu týkať výlučne nákladov na mobilitu osôb max. do výšky **2 600 € na kalendárny rok/projekt a 5 200 € za 24 mesiacov/projekt**.

Slovenská strana hradí:

- cestovné náklady do výšky ekonomickej triedy letenky pre slovenských VaV pracovníkov pri ceste do Bulharska
- výdavky na zdravotné poistenie slovenských VaV pracovníkov počas pobytu v Bulharsku
- pobytové náklady (stravné + vreckové) podľa zákona o cestovných náhradách (č. 283/2002 Z.z.) pre bulharských pracovníkov VaV pri pobyte na Slovensku
- ubytovanie pre bulharských pracovníkov VaV pri pobyte na Slovensku max. do výšky **100 €/noc**
- prípadné cestovné náklady, ubytovanie a pobytové náklady (stravné + vreckové) pre členov slovenského riešiteľského kolektívu pri sprevádzaní bulharských pracovníkov VaV po Slovensku
- iné odôvodnené výdavky spojené so službami zabezpečujúcimi mobilitu (vízové poplatky...)

Obdobne bulharská strana hradí cestovné náklady a zdravotné poistné náklady pre bulharských pracovníkov VaV pri ceste na Slovensko a pobytové náklady (stravné + vreckové) a ubytovanie pre slovenských pracovníkov VaV pri pobyte v Bulharsku.

Financovanie mobilit bude poskytnuté podľa schváleného rozpočtu Ministerstva školstva Slovenskej republiky prostredníctvom APVV počas trvania riešenia projektu. Pokrytie nákladov v Slovenskej republike sa uskutoční podľa schváleného rozpočtu na bilaterálnu medzinárodnú vedecko-technickú spoluprácu na roky 2011 a 2012.

7. Hodnotenie projektov

Výber prebieha dvojkolovým systémom. V prvom kole oddelene prostredníctvom národných komisí a v druhom kole prostredníctvom zmiešanej medzinárodnej komisie.

Na národnej úrovni budú žiadosti hodnotené podľa nasledujúcich kritérií:

1. Konkrétne ciele projektu a ich relevantnosť s výzvou
(25 bodov s minimálnou potrebnou hranicou na financovanie 20 bodov).

2. Originálnosť vecného zamerania (15 bodov).
3. Význam medzinárodnej spolupráce pri riešení projektu (25 bodov).
4. Prínosy projektu medzinárodnej spolupráce pre SR (25 bodov).
5. Profesionálna odbornosť slovenského zodpovedného riešiteľa (10 bodov).

Maximálny počet bodov: 100 bodov.

Schvaľovanie projektov v zmiešanej komisii sa bude uskutočňovať za týchto podmienok:

- jednostranne predložené projekty nebudú posudzované,
- obojstranne vysoko ohodnotené projekty budú zvýhodnené pred kontroverznými projektmi,
- nezrovnalosti budú riešené diskusiou, ktorá zohľadní obojstranný záujem.

Výsledky hodnotenia a finálny výber projektov vybraných na podporu budú oznámené po zasadnutí zmiešanej komisie.

8. Podmienky predkladania žiadostí

Každý projekt musí mať jedného zodpovedného riešiteľa na slovenskej i bulharskej strane, a to aj v prípade, že sa na projektoch budú podieľať riešitelia z viacerých spolupracujúcich organizácií oboch krajín. Návrh projektu musí byť predkladaný súčasne v SR slovenskou riešiteľskou organizáciou a v Bulharsku bulharskou riešiteľskou organizáciou. Zodpovedný riešiteľ na každej strane podá návrh projektu na príslušných formulároch v slovenskom (resp. bulharskom) a anglickom jazyku.

Žiadateľ vybraný na financovanie projektu pred podpísaním Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na riešenie projektu predloží Agentúre osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj v súlade s § 16 ods. 1 zákona č. 172/2005 Z. z. v z. n. p.

V návrhu projektu sa uvedie:

1. názov projektu,
2. meno slovenského a bulharského zodpovedného riešiteľa,
3. názov a adresa slovenského a bulharského žiadateľa,
4. anotácia projektu,
5. konkrétne ciele a zameranie projektu,
6. zdôvodnenie nevyhnutnosti medzinárodnej spolupráce pri riešení projektu,
7. prínosy projektu,
8. harmonogram riešenia projektu,
9. profesionálna odbornosť slovenského zodpovedného riešiteľa a zoznamy slovenského a bulharského riešiteľského kolektívu,
10. rozpočet projektu (pri plánovaní rozpočtu dodržujte podmienky uvedené v [metodickom pokyne](#)).

V prípade, že už existuje spolupráca a projekt nadväzuje na túto spoluprácu, zodpovedný riešiteľ v návrhu uvedie výsledky, ktoré boli dosiahnuté a ich prínos pre SR.

9. Povinnosti žiadateľa a zodpovedného riešiteľa

Štatutárny zástupca slovenskej riešiteľskej organizácie (žadateľa) uzavrie s APVV Zmluvu o poskytnutí prostriedkov na riešenie projektu. Na konci kalendárneho roka podáva zodpovedný riešiteľ Agentúre na podporu výskumu a vývoja správu o priebežnom riešení projektu a o vyúčtovaní výdavkov za uplynulé obdobie riešenia projektu. Po ukončení projektu predloží zodpovedný riešiteľ APVV záverečnú správu o celkovom riešení projektu.

Kontaktné adresy

Slovenská republika

RNDr. Soňa Ftáčniková, PhD.

Vedúca oddelenia dvojstrannej a mnohostrannej spolupráce

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23, P.O.BOX 346

814 99 Bratislava

Tel.: +421 2 5720 4502

Fax: +421 2 5720 4599

e-mail: sona.ftacnikova@apvv.sk

<http://www.apvv.sk>

Ing. Zuzana Hlaváčiková

Ministerstvo školstva SR

sekcia vedy a techniky

odbor medzinárodnej spolupráce vo výskume a vývoji

Stromová 1

813 30 Bratislava

Tel.: +421 2 5910 2623

Fax.: +421 2 5910 2620

e-mail: zuzana.hlavacikova@minedu.sk

<http://www.minedu.sk>

Bulharská republika

Diana Popova

Science Directorate

Ministry of Education, Youth and Science

Dondukov Blvd. 2A

1000 Sofia

Bulgaria

Tel.: +3592 9217 646

Fax.: +3592 9811 404

e-mail: d.peeva@mon.bg